

VESSEL SIGHTINGS REPPORTED UNDER REC. 19-09

The attached vessel sighting sheets, pertaining to three vessels (four sheets in total), one flagged to Tunisia and two flagged to Morocco have been submitted under the Recommendation by ICCAT on Vessel Sightings.

1. Hadja Fatima (Tunisia)
2. Ahmed Marzok (Morocco)
3. Al Kawtar (Morocco) – 10 May
- 4 Al Kawtar (Morocco) – 11 May

The response from Morocco in relation to these sightings is attached in original language, but the translation is also contained in the document **COC-303-Appendix 4**.

The response from Tunisia, received 26 October 2023, is attached in original language only. No infraction was found by the Tunisian authorities.

| SIGHTING INFORMATION SHEET | | |
|---|--|--|
| 1. Date of Sighting: Time 13:15 UTC Day 28 Month April Year 2023 | | |
| 2. Position of Vessel Sighted: | | |
| Latitude N35 16 | Longitude E 012 33 | |
| 3. Name of the Vessel Sighted: HADJJA FATMA | | |
| 4. Flag Country: TUNISIA | | |
| 5. Port (and Country) of Registry: | | |
| 6. Type of Vessel: PURSE SEINER | | |
| 7. International Radio Call Sign: UNK | | |
| 8. Registration Number: MS 1139 / HS 1139 | | |
| 9. ICCAT Serial Number: N/A | | |
| 10. IMO Number: UNK | | |
| 11. Estimated Length Overall and Gross Tonnage: | | M GT |
| 12. Fishing Gear Description (if applicable): | | |
| Type: PS. PURSE SEINER | Estimated quantity (units) 1 | |
| 13. Nationality of Captain: UNK | Officer: UNK | Crew: UNK |
| 14. Vessel Situation (Please check): | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Fishing | <input type="checkbox"/> Cruising | <input type="checkbox"/> Drifting |
| <input type="checkbox"/> Supplying | <input type="checkbox"/> Transshipping | <input type="checkbox"/> Other (Specify) |
| 15. Type of Activities of the Vessel Sighted (Please describe): | | |
| PURSE SEINER ENGAGED IN FISHING OPERATIONS RETRIEVING GEAR | | |
| 16. Description of vessel: | | |
| 17. Other Relevant Information: NO LISTED IN ICCAT FLEET REGISTER EFCA-FRONTEX sighting form attached | | |
| 18. THE ABOVE INFORMATION WAS COLLECTED BY: | | |
| NAME: SILVIO CERBINO | TITLE: | |
| MEANS OF SIGHTING (including vessel/aircraft name, where appropriate): LUXEMBOURG LS HSR AIR-HELICOPTER | | |
| DATE: (APRIL) (28) (2023) | SIGNATURE: | |

FISHING VESSEL SIGHTING FORM

When completed send to
ECFO.iccrome@frontex.europa.eu

| FISHING VESSEL IDENTIFICATION | | | |
|--|---------------------------|--|------------|
| VESSEL NAME | HADJJA FATMA | FLAG | TUNIS |
| EXT. MARKING | MS1139 | IRCS | |
| POSITION | LATITUDE N 35.16 | LONGITUDE | E 012.33 |
| TIME (UTC) | 13.15 Z | DATE | 28-04-2023 |
| COURSE | STOP | SPEED | |
| FISHING VESSEL TYPE: | Purse seiner PS | | |
| FISHING VESSEL ACTIVITY | Fishing FIS | | |
| <input type="checkbox"/> BFT TOWED CAGES | | NUMBER OF CAGES: | |
| <input type="checkbox"/> EMPTY CAGES | | <input type="checkbox"/> WITH BFT INSIDE | |
| F / GEARS AT SEA | Choose an item. | | |
| COMMENT(S)* | NO AIS SOUTH LAMPEDUSA | | |
| SIGHTING SOURCE | | | |
| PATROL MEAN TYPE | AIR-HELICOPTER | | |
| PATROL MEAN ID | LX HSR | | |
| PATROL MEAN IRCS | | | |
| PATROL MEAN FLAG | LUXEMBOURG | | |
| OBSERVER NAME | SYLVIO CERBINO | | |
| FX OPERATION | Choose an item. | | |

*** If any other vessel involved in activities of sighted vessel, If FV vessel is hauling a gear on board, (OTB, PS, LL, GN)), transfer operations (for PS), description of anomalies (no AIS, fish on board)**

NOTE: Please attach at least one photo of the sighting object.

[Type text]



[Type text]



[Type text]



[Type text]



[Type text]

| SIGHTING INFORMATION SHEET | | |
|---|--|--------------------------|
| 1. Date of Sighting: Time 07:43 UTC Day 26 Month April Year 2023 | | |
| 2. Position of Vessel Sighted: Latitude N35° 51.91 Longitude W 003 33.96 | | |
| 3. Name of the Vessel Sighted: AHMED MARZOK | | |
| 4. Flag Country: MOROCCO | | |
| 5. Port (and Country) of Registry: | | |
| 6. Type of Vessel: DRIFTNET | | |
| 7. International Radio Call Sign: UNK | | |
| 8. Registration Number: 2-235 | | |
| 9. ICCAT Serial Number: AT000MAR04974 | | |
| 10. IMO Number: UNK | | |
| 11. Estimated Length Overall and Gross Tonnage: | | M 17 GT 36.09 |
| 12. Fishing Gear Description (if applicable): Type: GND. DRIFTNET Estimated quantity (units) 1 | | |
| 13. Nationality of Captain: UNK | | Officer: UNK Crew: >/= 6 |
| 14. Vessel Situation (Please check): <input checked="" type="checkbox"/> Fishing <input type="checkbox"/> Cruising <input type="checkbox"/> Drifting <input type="checkbox"/> Supplying <input type="checkbox"/> Transshipping <input type="checkbox"/> Other (Specify) | | |
| 15. Type of Activities of the Vessel Sighted (Please describe): DRIFTNETTER ENGAGED IN FISHING OPERATIONS RETRIEVING THE GEAR | | |
| 16. Description of vessel: | | |
| 17. Other Relevant Information: LISTED IN ICCAT AS SWO-M AND ALB-M AUTHORIZED. GEAR TYPE HANDLINE AND POLE-LINES EFCA-FRONTEx sighting form attached | | |
| 18. THE ABOVE INFORMATION WAS COLLECTED BY: | | |
| NAME: LT CABECINHAS / 1SAR FALCÃO | | TITLE: |
| MEANS OF SIGHTING (including vessel/aircraft name, where appropriate): PRT AIRPLANE LFANT01 | | |
| DATE: (April) (26) (2023) | | SIGNATURE: |

FISHING VESSEL SIGHTING FORM

When completed send to efca-med@efca.europa.eu and inspeatun@mapa.es

| FISHING VESSEL IDENTIFICATION | | | |
|--|-----------------------------|--|------------|
| VESSEL NAME | AHMEDMARZOK | FLAG | MOROCCO |
| EXT. MARKING | | IRCS | |
| POSITION | LATITUDE N35 51.91 | LONGITUDE | W003 33.96 |
| TIME (UTC) | 07:43 | DATE | 26-04-2023 |
| COURSE | 175 | SPEED | 0 knots |
| FISHING VESSEL TYPE: | Long Liner LL/Hand Liner HL | | |
| FISHING VESSEL ACTIVITY | Fishing FIS | | |
| <input type="checkbox"/> BFT TOWED CAGES | | NUMBER OF CAGES: | |
| <input type="checkbox"/> EMPTY CAGES | | <input type="checkbox"/> WITH BFT INSIDE | |
| F / GEARS AT SEA | Choose an item. | | |
| COMMENT(S)* | | | |
| SIGHTING SOURCE | | | |
| PATROL MEAN TYPE | AIR-AEROPLANE | | |
| PATROL MEAN ID | LFANT01 | | |
| PATROL MEAN IRCS | | | |
| PATROL MEAN FLAG | PRT | | |
| OBSERVER NAME | LT CABECINHAS / 1SAR FALCÃO | | |
| FX OPERATION | JO INDALO | | |

* If any other vessel involved in activities of sighted vessel, If FV vessel is hauling a gear on board (OTB, PS, LL, GN), transfer operations (for PS), description of anomalies (no AIS, fish on board)

NOTE: Please attach at least one photo of the sighting object.

[Type text]



[Type text]



[Type text]



[Type text]

SIGHTING INFORMATION SHEET

1. Date of Sighting: Time 17:45 UTC Day 10 Month MAY Year 2023

2. Position of Vessel Sighted:

Latitude N35° 47'

Longitude W 003° 35'

3. Name of the Vessel Sighted: AL KAWTAR

4. Flag Country: MOROCCO

5. Port (and Country) of Registry:

6. Type of Vessel: DRIFTNET

7. International Radio Call Sign: UNK

8. Registration Number: 7-864

9. ICCAT Serial Number: AT000MAR03453

10. IMO Number: UNK

11. Estimated Length Overall and Gross Tonnage:

M 12

GT

12. Fishing Gear Description (if applicable):

Type: GND. DRIFTNET

Estimated quantity (units) 1 - 4 KM

13. Nationality of Captain: UNK

Officer: UNK

Crew: >/= 6

14. Vessel Situation (Please check):

 Fishing Cruising Drifting Supplying Transshipping Other (Specify)

15. Type of Activities of the Vessel Sighted (Please describe):

FISHING VESSEL ENGAGED IN FISHING OPERATIONS SHOOTING THE GEAR (DRIFTNET)

16. Description of vessel: SMALL WOODEN WHITE WITH A SINGLE RED STRIPE ON BOTH SIDES.

17. Other Relevant Information:

LISTED IN ICCAT AS SWO-M AND ALB-M AUTHORIZED (AT000MAR03453).

GEAR TYPE LL NOT SPECIFIED

18. THE ABOVE INFORMATION WAS COLLECTED BY:

NAME: EFCA ANDREA PATALANO – EFCA/IT DARIO DRAGONE – EFCA/ES GABRIEL CALDERON

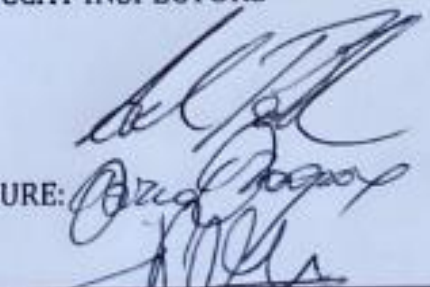
TITLE: ICCAT INSPECTORS

MEANS OF SIGHTING (including vessel/aircraft name, where appropriate): OPV OCEAN SENTINEL

DATE: (MAY) (10) (2023)

SIGNATURE:



| SIGHTING INFORMATION SHEET | | |
|--|--|--|
| 1. Date of Sighting: | Time 04:30 UTC Day 11 Month MAY Year 2023 | |
| 2. Position of Vessel Sighted: | Latitude N35° 46.5 Longitude W 003° 35.6 | |
| 3. Name of the Vessel Sighted: | AL KAWTAR | |
| 4. Flag Country: | MOROCCO | |
| 5. Port (and Country) of Registry: | | |
| 6. Type of Vessel: | DRIFTNET | |
| 7. International Radio Call Sign: | UNK | |
| 8. Registration Number: | 7-864 | |
| 9. ICCAT Serial Number: | AT000MAR03453 | |
| 10. IMO Number: | UNK | |
| 11. Estimated Length Overall and Gross Tonnage: | M 12 | GT |
| 12. Fishing Gear Description (if applicable): | Estimated quantity (units) 1 - 4 KM | |
| Type: GND. DRIFTNET | | |
| 13. Nationality of Captain: | UNK | Officer: UNK Crew: >/= 6 |
| 14. Vessel Situation (Please check): | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Fishing | <input type="checkbox"/> Cruising | <input type="checkbox"/> Drifting |
| <input type="checkbox"/> Supplying | <input type="checkbox"/> Transshipping | <input type="checkbox"/> Other (Specify) |
| 15. Type of Activities of the Vessel Sighted (Please describe): | DRIFTNETTER ENGAGED IN FISHING OPERATIONS RETRIEVING THE GEAR - SOME POSSIBLE TUNA CAUGHT. | |
| 16. Description of vessel: | SMALL WOODEN WHITE WITH A SINGLE RED STRIPE ON BOTH SIDES. | |
| 17. Other Relevant Information: | LISTED IN ICCAT AS SWO-M AND ALB-M AUTHORIZED. GEAR TYPE LL NOT SPECIFIED | |
| 18. THE ABOVE INFORMATION WAS COLLECTED BY: | NAME: EFCA ANDREA PATALANO - EFCA/IT DARIO DRAGONE - EFCA/ES GABRIEL CALDERON TITLE: ICCAT INSPECTORS | |
| MEANS OF SIGHTING (including vessel/aircraft name, where appropriate): | OPV OCEAN SENTINEL | |
| DATE: (MAY) (11) (2023) | SIGNATURE:  | |



RESPONSE FROM MOROCCO TO TWO VESSELS SIGHTINGS

(See also Appendix 4 to COC-303/2023)

Dès réception de vos informations, il a été demandé aux autorités régionales du Département de la Pêche Maritime de mener les enquêtes et investigations requises afin de vérifier les faits allégués auprès des deux navires. Ainsi, les navires ont été arraisonnés à quai et ont fait l'objet d'inspection et d'investigations y compris auprès des patrons (capitaines) concernés.

Il y a lieu de signaler que dans ces investigations, il a été accordé une solide authenticité et véracité aux faits allégués, étant donné que les éléments relatifs ont été fournis par des autorités compétentes (Inspecteurs du navire d'inspection OCEAN SENTINEL pour ce qui concerne le navire AL KAWTAR et l'aircraft PRT AIRPLANE pour ce qui concerne le navire AHMED MARZOK). En effet, malgré qu'il soit difficile d'identifier le caractère « dérivant » sur des photographies de filets, une grande importance a été donnée au fait que les constats in situ (en mer) aient été établis par des autorités compétentes, sachant que les contrevenants présumés rejettent l'allégation.

Il y a lieu aussi de soulever que, lorsqu'il y a détection avérée d'infraction au règlement de la pêche maritime, y compris l'utilisation du filet maillant dérivant, que ce soit par les autorités de contrôle Marocaines ou par les autorités de contrôle Etrangères, les procédures légales en matière de verbalisation et de sanctions sont immédiatement prises à l'encontre du navire concerné, à condition que les preuves émises soient suffisamment solides et non attaquables devant la Justice de quelque sorte que ce soit. Ainsi, les règles instaurées en matière de constat d'infraction, de verbalisation et de sanction et leur éthique sont garanties.

Les deux navires concernés ont été astreints à des amendes forfaitaires de composition et ont été immobilisés à quai pour une durée minimale de 29 jours.

De même, il est à rappeler qu'une forte et solide collaboration existe entre les autorités de contrôle Marocaines et les autorités de contrôle Espagnoles sur les questions liées à la lutte contre la pêche INN, notamment dans la Méditerranée. De même, des canaux officiels en matière de lutte contre la pêche INN sont continuellement opérationnels et font preuve d'une grande efficacité.

Par ailleurs, le Royaume du Maroc a le plaisir de vous rappeler les mesures prises pour réussir le programme national d'élimination des filets maillants dérivants :

Sur le plan juridique :

Le Maroc a publié la loi (19-07) visant l'interdiction définitive des filets maillants dérivants (FMD) le 02 août 2008 ainsi que son Décret d'application le 11 avril 2011 qui prévoit l'interdiction de son utilisation un an après sa publication (soit à partir du 10 avril 2012) ;

La réglementation marocaine en vigueur (Dahir du 23 Novembre 1973) prévoit des sanctions sévères en cas d'usage de ces filets ;

Le Royaume du Maroc a renforcé le contrôle en mer de ses navires afin d'interdire les FMD dans ses côtes méditerranéennes et atlantiques.

Depuis 2013, le Maroc a mis en place un plan d'aménagement et de gestion de la pêcherie de l'espadon en Méditerranée et en Atlantique en adoptant l'Arrêté ministériel N°1176-13 du 08 avril 2013 tel que modifié et complété, qui prévoit un certain nombre de mesures de gestion de cette pêcherie notamment l'interdiction de la pêche de cette espèce par des engins autres que la palangre dérivante de surface et la ligne.

Au niveau de l'accompagnement de la profession :

Le Royaume du Maroc a mis en œuvre le Plan d'action pour l'abandon des FMD en 2010 qui a pu indemniser les utilisateurs de ces filets selon 02 options dont 175 ont opté pour la destruction des engins de pêche FMD et 86 navires ont choisi la sortie définitive et volontaire de l'activité de pêche contre une indemnisation pour un montant global de 256 millions de Dhs;

Les marins qui travaillaient à bord de ces navires ont pu suivre un programme de reconversion-formation sur des techniques sélectives de pêche de l'espadon (palangre de surface et ligne à main). Ainsi 1857 marins répondant aux critères d'éligibilité fixés par leurs propres associations, ont suivi des sessions de reconversion-formation, et ont bénéficié d'une indemnisation forfaitaire pour un montant global de 40 millions de MAD;

Il est à préciser que le financement de cette opération d'indemnisation des armateurs et des marins provient en majorité du Budget général du Gouvernement Marocain ainsi que par des Fonds de l'Accord d'association en matière de pêche maritime entre le Royaume du Maroc et l'Union Européenne. Aucune autre source de financement n'a été sollicitée.

En conclusion, le Royaume du Maroc tient à rassurer qu'il a usé d'une **grande sévérité** en matière de constats d'infractions des deux navires signalés et que leur immobilisation et les amendes forfaitaires de composition assignées constituent des sanctions strictes et lourdes pour ces deux navires compte tenu de leur catégorie de « navires côtiers » pratiquant la petite pêche et de leur revenus.

Cette grande sévérité en matière d'établissement de constat d'infraction résulte du fait que :

- Les preuves de base sont des photographies susceptibles d'être juridiquement contestées en tant que moyen devant prouver le caractère « Dérivant » du filet ;
- Le constat d'infraction établi par l'agent verbalisateur national est aussi susceptible d'être juridiquement contesté du fait qu'il se base sur des preuves photographiques potentiellement juridiquement contestable.

Ceci montre la difficulté de caractérisation de l'infraction d'usage de FMD en dehors du flagrant délit dûment constaté en mer par les agents verbalisateurs.

Ainsi, il est temps que les autorités de contrôle soient confortées dans leur lutte contre l'usage du FMD par des mesures plus strictes et établissant mieux la définition et les caractéristiques du filet dérivant. De même, la spécification « grands pélagiques » doit être précisée dans une mesure prise au sein de l'ICCAT.

En effet, la définition et les caractéristiques du filet dérivant ne sont pas suffisamment élaborées moyennant une résolution ou une recommandation de l'ICCAT afin de le différencier formellement des autres filets maillants. D'autant plus, que les engins visés par les résolutions concernées adoptées par la Commission des Nations Unies sont « les grands filets pélagiques dérivants » ; sachant que se sont ces résolutions qui ont servi comme base dans l'interdiction des filets dérivants dans la pêcherie de grands pélagiques de la méditerranée (Rec. 03-04).

Ce besoin de caractérisation précise des filets dérivants interdits a été soulevé au sein de la CGPM dans la réunion du COC afférent le 5 mai 2023 à Rhodes en Grèce.

Une meilleure précision des caractéristiques du filet dérivant permettrait aussi d'impliquer les Etats exportateurs d'engins de pêche dans le contrôle pour la lutte contre l'utilisation de cet engin.

Par le contenu de la présente réponse, le Royaume du Maroc a voulu marquer son engagement pris dans la lutte contre l'utilisation du filet dérivant en méditerranée, sa fermeté vis-à-vis des deux navires interceptés objet des signalement reçus et aussi son souhait à ce qu'il soit mené au sein de l'ICCAT des travaux et discussions pour une précision dans une recommandation des caractéristiques intrinsèques au filet dérivant et de la définition des espèces grands pélagiques.



26 OCT 2023

DESTINATAIRE : Monsieur le Secrétaire Exécutif de la CICTA.

OBJET : Fiche d'observation du navire tunisien HAJJA FATMA HS 1139 conformément à la recommandation 19-09.

REFERENCE : Circulaire Numéro 03802/23 du 04/05/2023.

Faisant référence à votre circulaire numéro 03802/23 du 04/05/2023 et en application de la recommandation 19/09, Nous vous informons que suite à votre notification, une enquête a été lancée ; les résultats de l'enquête sont les suivants :

- le navire HAJJA FATMA HS 1139 est un bateau détenant à la date de l'observation un permis de pêche valable pour la pêche des petits pélagiques à la senne tournante

- en vérifiant les débarquements du navire au cours de la période du 20 avril 2023 jusqu'au 10 mai 2023 aucune espèce de thon rouge ou d'espadon n'a été observée.

Nous vous confirmons donc que la situation du navire est en règle et qu'aucune infraction n'est constatée durant la période ci-dessus mentionnée.

Veillez Agréer, Monsieur le Secrétaire exécutif, l'expression de nos considérations distinguées.

Le Directeur Général de la Pêche
et de l'Acquaculture

Ali Cheikh SBOUF